

ENGLISH CHINESE
DICTIONARY OF
EXPLORATION
ENGINEERING

英漢探礦工程辭典

王惠民 丁慧琳 合編

冶金出版社出版

**ENGLISH CHINESE
DICTIONARY OF
EXPLORATION
ENGINEERING**

英漢探礦工程辭典

王惠民 丁慧琳 合編

名山出版社 印行

總序

溯自十九世紀末葉以來，歐美列強挾其船堅砲利，東方兩大文明古國一清、日根本無招架之力，爲了自救自強，不得不全力以赴學習歐美的科技，最好的捷徑，就是譯介西洋的理工及人文科學各方面的專門書籍，或先精修西文，然後，直接從原著吸收他們的學識，這麼做，都必須先求各專科名詞的統一譯名。在清末的變法圖強及日本明治維新時代，兩國的學者紛紛爭譯西洋的著作，因爲中日文有同文之便，若遇一新名詞，日人先譯，我國往往從之，反之，亦然，所以早期的學術名詞，中日大多相同。可是自第二次世界大戰之後，日人文字改革，認爲漢字的筆畫過多，書寫不便，減少了日常書寫的漢字數量，尤其是學術性詞彙，動輒採音譯，不諳洋文，又未習日文者，根本看不懂，清末時中日同文之便，現在已不復存在了。

回顧歷史，日本自明治維新以來，國內安定，科學早已迎頭趕上西洋，而我國卻內憂外患連續不斷，沒有理想的環境來研究、吸收西洋的特長，致使今日，各方面尚落在日本之後。

幸好，國民政府在復興基地大力推展文教與科學，而且遠較在大陸時代安定多了，學者專家、出版機構才能在安定的寶島上充分地結合起來，做促進學術發展的努力——印行學術性各專科英漢辭典。

要想國家強盛，除了船堅砲利的自然科學之外，人文史哲各科亦不能偏廢，所以名山出版社和五洲出版社計劃出齊英漢名詞辭典，有數學、理化，也有音樂、國貨各科辭典。

各科英漢辭典，內容最新、科別最多，一直是該兩社追求的目標。舉例來說：同一科別的辭典有兩本以上，這是因爲科學日新月異，不得不重編，以配合求學者的需要，但舊版本蒐集了不少該科基本的術語，依舊有參閱的價值，所以新舊版本同時印行，以應讀者需要。目前各科名詞辭典已超過一百科以上，但仍在繼續不斷地編印中。

由於編者學淺，掛漏誤謬之處，在所難免，尚祈學者先進賜教，俾便再版時修正，是所至盼。

前 言

本辭典的編撰是爲了吸收歐美先進國家的科學技術，以求我國科學技術迎頭趕上先進國家。

本辭典計蒐詞條合計近五萬條，內容包含：鑽深、坑探、探礦工程機械，以及有關的地質、岩礦、泥漿化學、電工、液壓技術等方面專業術語計四萬六千條；縮寫詞計四千餘條。

另外還蒐集十六種附錄：英美拼寫法對照表、常用符號、商業符號、包裝標誌、證件用語、貿易用語、國際單位制詞頭及符號、公制及英制度量衡表、美國金鋼石岩心鑽機製造者協會“DCDMA”標準等。

本辭典除了可供大專院校本科系及相關科系的師生參考之外，尚可供下述各專業人員參考，如：地質、石油、冶金、煤炭、化工、建工、鐵道、水電等部門從事地質探礦、水文、工程地質鑽探、石油鑽井和探礦機械的生產、科研人員及翻譯人員、情報人員等。

由於編者學淺，且本辭典的包羅又廣，欠妥及誤謬之處，一定難免，敬請讀者指教，以便再版時更正。

體 例

一、本辭典中詞條一律按英文字母表順序排列，爲查找方便，虛詞包括在內。

二、同一詞條有兩種或兩種以上解釋時，釋意相近者用逗號“，”，釋意相違或稍遠者用分號“；”。

三、方括號“[]”

1.表示括號內的英文或漢字均可在應用時省略：

例：volt-ampere 伏[特]安[培]

2.作詞類注釋：

例：micro- [詞頭] 微；微量

四、圓括號“()”內爲注釋性文字，以及可置換的中英文單詞。

五、同義詞、用法相同及可參照使用的詞條均用(=)
或(見)

目 錄

辭典正文·····	1
常用縮寫詞·····	647
附 錄	
1 希臘字母表·····	714
2 英美拼寫法對照表·····	714
3 常用符號·····	715
4 標點符號·····	718
5 商業符號·····	718
6 包裝標誌 ·····	719
7 證件用語·····	720
8 貿易用語·····	723
9 化學元素表·····	726
10 羅馬數字·····	731
11 英美數字命名異同·····	732
12 國際單位制中以表示十進制倍數的詞頭及符號·····	733
13 公制度量衡表·····	735
14 英美制度量衡表·····	737
15 英制公制換算表·····	739
16 美國金剛石岩心鑽機製造者協會“DCDMA”標準·····	742
17 美國繩索取心鑽杆、鑽頭規格·····	751

A

- A** 字母表示：鑽探用劣質金剛石一包爾特(亦叫包霍茲)的等級(直徑 $\approx 2''$ 鑽孔用金剛石鑽具(美國)；直徑1.639—1.641"專用金面金剛石鑽石(加拿大, 澳大利亞))
- AA** 字母表示：鑽探用中等質量金剛石一包爾特的等級
- AAA** 字母表示：鑽探用優質金剛石一包爾特的等級
- AAAA** 字母表示：鑽探用最優質金剛石一包爾特的等級
- AB** 字母表示：唇部凹進型非標準不取心金剛石鑽頭(直徑為1.720")
- abacus** 沖洗液槽
- abandoned hole** 報廢孔
- abandoned oil** 報廢的油
- abandoned well** 報廢井
- abandoned workings** 報廢巷道
- abandonment** 〔鑽(孔)〕報廢
- abandonment pressure** 油層枯竭壓力
- abandon a well** 將井報廢
- abate** 削弱；降低；作廢；倒鈍，磨鈍
- Abel closed tester** 石油產品燃點測定儀
- abelite** 阿貝利特炸藥(一種硝酸铵炸藥)
- abietic acid** 松香酸
- ability to fill openings** 充填裂縫能力
- ability to penetrate** 滲透能力，穿透能力
- A-bit** 直徑1 $\frac{1}{2}$ "不取心細粒金剛石鑽頭
- abnormal condition** 反常情況，異常條件
- abnormal contact** 構造接觸，破碎帶接觸
- abnormal curve** 非正常曲線
- abnormal fault** 逆斷層

- abnormal load** 不規則載荷
- abnormal phenomena** 反常現象
- abnormal pressure** 異常壓力
- abnormal setting** 反常凝結，異常凝結
- above ground** 地面上，地表上的
- above ground equipment** 地面設備
- abradability** 磨損性，磨蝕性
- abradant** 磨料；研磨用的
- abrade** 擦破，擦掉；磨耗，磨光，研磨
- abraded depth** 破碎深度
- abraded diamond** 磨損的金剛石
- abraded parts** 磨屑
- abrader** 研磨器，磨石
- abrasion** 擦去，刮掉，磨損〔處〕，研磨；沖蝕
- abrasion drill** 回轉鑽
- abrasion hardness** 研磨硬度
- abrasion index** 磨蝕指數
- abrasion loss** 磨耗損失
- abrasion marks** 磨痕，擦痕
- abrasion platform** 海〔浪〕蝕台地
- abrasion proof** 耐磨的
- abrasion resistance** 抗磨強度，耐磨性
- abrasion resistant steel** 耐磨鋼
- abrasion test** 耐磨試驗，磨損試驗
- abrasion value** 磨耗量，磨耗值
- abrasion wear** 磨耗〔量〕
- abrasite** 剛鋁石(人造金剛砂)
- abrasive** 磨料；磨擦力；磨料的；磨損的，研磨的
- abrasive action** 研磨作用，磨損作用
- abrasive cloth** 砂布
- abrasive-containing** 含有磨料的
- abrasive dresser** 砂輪修正器
- abrasive dust** 磨屑
- abrasive grain** 磨〔料〕粒〔度〕
- abrasive formation** 研磨性岩層

abrasive ground 研磨性岩層
abrasive hardness 研磨硬度, 磨蝕
 硬度
abrasive jets 噴射式鑽頭
abrasive-laden 含有磨料的
abrasive machining 磨削加工
abrasiveness 磨損; 磨損性, 耐磨性
abrasive powder 研磨[料]粉
abrasive properties 研磨性
abrasive resistance 抗磨強度, 耐磨
 能力
abrasive stick 油石, 磨條
abrasive surface 研磨面, 磨損面
abrasive tool 研磨工具
abrasive-type 研磨[式]的
abrasive wear 磨耗, 磨損
abrasive wheel 砂輪, 磨輪
abrator 拋丸清理機; 噴砂清理裝置
abri 岩洞
abrupt curve 急彎曲綫, 陡變曲綫
abrupt discharge 猝然排出[量]
abruptness 陡度, 陡峭性, 緩急度
abscess 砂眼, 氣孔
abscissa 橫坐標, 橫綫
abscissa of convergence 收斂橫坐
 標
absite 鉍鉍鉍礦
absolute age 絕對年齡
absolute alcohol 純酒精, 無水酒精
absolute altitude 絕對高度, 標高
absolute atmosphere 絕對大氣壓
absolute construction 獨立結構
absolute ether 無水醚
absolute humidity 絕對濕度
absolute manometer 絕對壓力計
absolute potential 絕對電勢
absolute pressure 絕對壓力
absolute temperature 絕對溫度
absolute valency 絕對價, 最高價
absolute value 絕對值

absolute viscosity 絕對粘度
absolute zero 絕對零度 (-273.15°C)
absorb 吸收, 並(吞); 緩衝, 減震;
 承擔
absorbability 被吸收性, 吸收能力
absorbable 可吸收的
absorbance 吸收率, 吸收係數
absorbancy (見 absorbance)
absorbate 吸收物, 吸收質
absorbed 被吸收的
absorbed gas 吸收氣
absorbed-in-fracture energy 衝擊
 韌性, 衝擊強度
absorbefacient 吸收性的; 吸收劑
absorbency 吸收能力
absorbent 能吸收的; 吸收劑, 吸收體
absorbent carbon 活性碳
absorbent charcoal 活性炭, 吸收性
 炭
absorbent formation 滲漏地層
absorbent ground 滲漏地層
absorbent oil 吸收油
absorbent-type 吸收劑型的
absorber 吸收器, 吸收劑, 吸收電路;
 減振器, 減振體 | 電流吸收裝置
absorbing capacity 吸收能力, 吸收
 量
absorbing well 吸水井, 抽水井; 瀉
 水井
absorbite 活性碳
absorptance 吸收比, 吸收性, 吸收係
 數, 吸收能力
absorptiometer 吸收[比色]計, [液
 體]吸氣計; 調濁計
absorption 吸收[作用] 吸水[性]
absorption coefficient 吸收係數
absorption factor (見 absorption
 coefficient)
absorption loss 滲漏損失, 漏失
absorption of shocks 減振, 緩衝

absorption plant 吸收裝置
absorption rate 吸收率; 漏失速度
absorption test 吸收試驗; 漏失試驗
absorption tower 吸收塔
absorption well 漏失井
absorptive 有吸收力的, 吸水性的
absorptivity 吸收能力, 吸收係數, 吸收率
abusage 亂用, 誤用
abuse 濫用, 違章操作
abusive 濫用的, 誤用的
abut 端, 盡頭; 支點, 支架, 支座, 支撐, 支承, 柱腳, 拱腳, 扶壁; 止動點, 止動器; 接〔合〕點, 接界; 軸頭
abutment 鄰接, 連接, 接界; 支座, 拱座, 〔拱〕腳, 〔橋〕墩, 支柱; 支〔撐〕面, 接合點
abutment joint 對接接頭, 對接
abutment pressure 支點壓力
abysmal deposit 深海沉積
abyssal rock 深成岩
abyssal sea 深海, 海淵
abyssal zone 深海區(大陸架以外, 海面以下 2000—6000 米)
abyssinian well 管井, 管樁〔法打的〕井
AC 字母表示: 外徑 1 3/4" 的實驗鑽桿 (加拿大)
accelerant 催化劑, 促進劑, 促凝劑, 觸媒劑, 捕集劑
accelerated aging (ageing) test 加速老化, 人工〔加速〕老化(時效)
accelerated cement 速凝水泥
accelerated at a growing rate 〔不斷〕加速的
accelerated gum 速成膠質
accelerating agent 速凝劑, 催化劑
accelerating chemicals 速凝劑
accelerating force 加速力
accelerating well 補償油井

acceleration 加速〔度〕, 促進〔作用〕
acceleration detector 加速度檢測器; 地震儀
accelerative 加速的, 促進的
accelerator 加速器, 加速泵; 加速劑, 促凝劑
accelerograph 自記加速計, 加速自記器
accelerometer 加速度計, 加速表; 過荷指示器, 過荷傳感器
acceptable 驗收的, 合格的
acceptable properties 驗收質量
acceptance certificate 驗收合格證
acceptance check 驗收
acceptance condition 合格條件
acceptance gauge 驗收規
acceptance of work 工程驗收
acceptance test 驗收試驗
access 接近, 入口, 進入〔出〕, 通路
access board 跳板, 踏板, 梯子
access door 便門, 檢修孔, 人孔蓋
accessibility 可接近性, 〔可能的〕檢查(或操作)步驟, 易檢修性
accessible compressor 易卸壓縮機
accessional 附加的
accessorial 附屬的
accessories 附件, 配件, 輔助設備
accessories case 備件箱, 附件箱
accessory 附屬的, 輔助的; 附件, 零配件, 附屬品, 輔助設備, 伴生礦物
accessory apparatus 輔助儀器, 附屬裝置
accessory case 零件箱, 附件箱
accessory equipment 附屬設備
accessory structure 附屬結構
access to the orebody 接近礦體
accident 〔偶然〕事故, 損傷; 凹凸不平, 褶皺
accident error 偶然誤差
accident prevention 安全措施, 事

故預防

accompanying diagram 附圖**accompanying element** 伴生元素**accompanying mineral** 伴生礦物**accumulated error** 累計誤差**accumulation** 累積, 累加; [油氣] 儲集[過程]**accumulation curve** 累計曲綫, 總曲綫**accumulation of mud** 淤泥**accumulation of oil** 油藏, 油層**accumulation of pressure** 壓力積累, 蓄壓**accumulation of stress** 應力積聚**accumulational** 累積的, 聚集的**accumulative** 累積的, 堆積的**accumulative percentage** 累計百分數**accumulator** 累積器, 存儲器, 蓄能器(如力、壓、勢、氣、水、液等), 蓄電池, 補償器**accumulator cell** [油層試驗] 收集器, 蓄電池**accumulator tank** 集油罐, 貯罐**accuracy** 準確[度], 精[密]度, 精確[性]**accuracy control** 精確控制**accuracy in computation** 計算精確度**accuracy in measurement** 測量精確度**accuracy of instrument** 儀表[的]精確度**accuracy of reading** 讀數精度**accuracy to size** 尺寸精度**accurate** 準確的, 精密的, 已校準的**accurate data** 準確數據, 精確資料**accurate pointing** 精確定向, 點測**accurate to dimension** 符合加工尺寸**accurate to within plus or minus**five per cent 精度在 $\pm 5\%$ 以內**AC dynamo** 交流發電機**acescency** 微酸味**acetal** 乙縮醛(二乙醇), 醛縮醇**acetal copolymer** 乙縮醛共聚物**acetate** 醋酸鹽**acetic acid** 醋酸**acetobutyrate** 乙醛丁酸鹽(酯)**acetone** 丙酮(C_3H_6O)**acetonformaldehyde** 甲醛丙酮**acetonic** 丙酮的**acetonic acid** 醋酮酸, α -經基異丁酸**acetonitrile** 丁腈, 氰甲烷**acetonyl** 丙酮基, 乙酰甲基**acetophenone** 乙酰苯, 苯乙酮**acetose (acetous)** 醋酸的, 酸的**acetoxy** 醋酸基, 乙酰氧基**acetum** 醋**acetylacetone** 乙酰丙酮, 戊二酮**acetylate** 乙酰化物**acetylation** 乙酰化[作用]**acetylene** 乙炔, 電石氣(C_2H_2)**acetylene acids** 炔羧酸, 炔酸系**acetylene cylinder** 乙炔瓶**acetylene lamp** 電石燈**acetylene welding outfit** 乙炔氣焊設備**acetylhydroperoxide** 過氧化氫乙酰**acetylide** 乙炔化[合]物**acetyliodide** 碘化乙酰**acetylizatio** 乙酰化[作用]**acetylperoxide** 過氧化乙酰**achnakaite** 黑雲[倍]長岩**achondrite** 無球粒隕石**achroite** 無色電氣石, 白碧璽**achromaticity (achromatism)** 消色差[性], 無色**acicular** 針狀的**aciculate** 針狀的

acid 酸〔類〕, 酸〔性物〕; 酸〔性〕的
acid accumulator 酸性蓄電池
acid asphalt 酸渣瀝青
acid-base balance 酸鹼平衡
acid-base fracture fluid 酸基壓裂液
acid bath 酸蝕槽, 酸浴
acid battery 酸性蓄電池
acid blow case 高壓供酸瓶
acid bottle 氫氟酸瓶(測斜瓶)
acid bottle inclinometer 氫氟酸測斜器
acid clay 酸性黏土
acid coagulation 酸凝, 酸凝結
acid-consuming 耗酸的
acid corrosion 酸腐蝕, 酸蝕
acid curing 酸化處理
acid-deficient 弱酸的, 缺酸的
acid-dip bottle 氫氟酸瓶
acid-dip survey 氫氟酸測斜
acid-dip test (見 acid-dip survey)
acid-dip test tube 氫氟酸〔測斜〕試管
acid egg (見 acid blow case)
acid-etched 酸浸蝕(蝕刻)的
acid-etch tube (見 acid-dip test tube)
acid-etch vial (見 acid-dip test tube)
acidic 酸的, 酸性的
acidity 酸度, 酸性
acidization 酸處理
acidizer 酸處理(油)井的人員
acidize the hole 酸處理孔(井)
acidizing of well 井酸處理
acid-kerosene emulsion fluid 煤油—酸乳化液(地層壓裂用)
acid-leach 酸浸, 酸濾
acidless 無酸的
acidness 酸性·酸度
acid number 酸值
acidolysis 酸解

acidometer 酸度計, pH 計
acid pump 酸泵, 輸酸用泵
acid-proof 耐(防)酸的
acid radical 酸性, 酸基
acid reaction 酸性反應
acid resistance 耐酸性, 抗酸性
acid resistant 耐酸的; 耐酸物
acid-resisting 耐酸的, 抗酸的
acid sludge 酸渣
acid solubility 酸溶解度
acid-soluble cement 酸溶水泥
acid strength 酸度
acid test 酸性試驗; 氫氟酸測斜
acid-test tube (見 acid-dip test tube)
acid treated 酸化的, 酸化處理過的
acid treating 酸化, 酸處理
acid treatment (鑽井)酸處理
acid tube (見 acid bottle)
acidulate 酸化
acid vial (見 acid bottle)
acid-vial culture tube (見 acid bottle)
acid water 酸〔性〕水; 酸溶液
acierage 表面鋼化, 滲炭
acieration 碳化; 滲炭〔法〕
aciform 針狀的
acinose (acinous) 細粒狀的
aclinal 無傾角的, 水平的
acclinic 無傾角的, 水平的
acclinic line 無傾綫
aclosed well 封閉井
acme 頂點, 極點
acme [screw] thread (英制)梯形螺紋(頂角為 29°)
AC motor 交流電動機
acmite 錐輝石
acoustic plenum 防噪音室
acoustic[al] reen 聲學定位
acre 英畝 (= 4046.87 平方米 = 6.07 畝); 耕地, 大量

acreage 英畝數；面積
acreage per well 油井畝計可採含油面積
acreage rent 租地金，租礦金
acrefoot (見acrefoot)
acrefoot 英畝一英尺 (= 43560 立方英尺)
acre-foot of sand 油礦層英畝一英尺數
across 跨過，超過，橫穿，橫斷，穿過；跨接，並聯；交叉，成十字形，經過；
across the line 並行綫路，跨接綫
acryl 丙烯(醛基)
acrylaldehyde 丙烯醛
acrylamide 丙烯酰胺
acrylate 丙烯酸鹽
acrylic 丙烯酸〔衍生物〕的，聚丙烯的，丙醛烯的
acrylic acid 丙烯酸
acrylic fibre 丙烯酸系纖維
acryloid 丙烯酸〔樹脂溶〕劑
acrylonitrile 丙烯腈，氯乙烯 (CH_2CHCN)
acrylonitrile-itaconic acid ester copolymer fiber 丙烯腈-衣康酸脂〔共聚〕纖維
AC slip ring motor 滑環式交流電動機
Actanium 鎳鉻鈷低膨脹合金
actified 再生的
acting 作用的，工作的，動作的；動作
acting head 有效〔作用〕水頭
actinolite 陽起石
actinology 光〔射綫〕化學，放射綫學
action 作用，動作，功能；作用力，行程；機械裝置
action at a distance 遠距離作用
action centre 作用中心；萬能數字控制機床
action current 作用電流

action roller 動輥，活動滾輪
action wheel 主動輪
activable 能被活化的
activate 〔使〕活化，〔使〕激活；活化產物
activate button 啟動按鈕
activated alumina 氧化鋁
activated carbon 活性炭
activated carburizing 活性滲碳
activated state 活化〔狀〕態
activating agent 激活劑，活化劑
activation 開動；活化〔作用〕，激活〔作用〕
activation number 活化值
activator 活化劑，催化劑，觸媒劑；激勵器；靈敏度提高裝置
activatory 活化的
active area 有效〔工作〕面積
active carbon 活性碳
active face (切削工具) 工作面，有效掌子面
active fault 活斷層
active loss 有功損耗
active material 活性〔放射性〕材料
active medium 激活媒〔介〕質
active oil calculation 可採石油儲量計算
active power 有效功率
active rigs 投產的設備，現用的鑽機
activese (見activize)
active sleeve (陰極) 活化套，活化層
active thrust of earth 土壤有效壓力
active volcano 活火山
active working face 生產工作面，有效掌子面
activity ratio 活動率，工作比
activize 激起，使行動起來
actual bit wedge (翼狀鑽頭的) 實際刃角
actual capacity 實際生產能力，實際

容量

- actual cut** 實際切削; 實際挖方
actual displacement (缸的) 工作體積, (泵的) 實際排量; 實際位移
actual distance 實距
actual drilling time 純鑽進時間
actual efficiency 實際效率, 實際功率
actual error 實際誤差
actual gas 真實氣體
actual horsepower 實際馬力, 有效馬力
actual indicator card 實際示功圖
actuality 現實, 實在, 現狀, 事實
actual loading test 實際負載試驗
actual measurement 實際測量, 實測
actual parameter 實在參數
actual penetrating face (鑽頭) 實際刻取面
actual performance curve 實際性能曲綫
actual reserves 可靠儲量, 真實儲量
actual size 實際尺寸, 實際直徑
actual state 現狀
actual stress 有效應力, 實際應力
actual usage 實際使用
actual zero point 絕對零點, 基點
actuated 開動的, 被驅動的
actuating brake cylinder 液動制車油缸
actuating cam 主動凸輪
actuating cylinder 主動油缸, 作動筒
actuating device 調節裝置, 傳動裝置
actuating lever 啓動桿
actuating motor 起動電動機, 伺服馬達
actuating pressure 工作壓力

- actuating system** 傳動系統
actuating unit 動力機構
actuation 工作, 開動; 執行
actuation time (繼電器) 動作時間
actuator 起動器, 激勵器; 傳動裝置(機構); 油(氣)缸
actuator dog 促動爪
acuity 尖銳, 鋒利; (鑽頭的) 刃尖
acuminate 鋒利的, 尖(頭)的
acumination 尖銳, 鋒利
acutance 銳度(曲綫)
acute angle 銳角, 尖角
acute-angled 銳角的
acutely 尖銳的, 劇烈的
acuteness 銳度, 銳利
acyl 酰基
acylous action 增酸(降鹼)作用
adamant 堅硬無比的東西; 硬石, 金剛石, 剛玉等
Adamant metal 錫基巴比合金
Adamant steel 鉻鉬特殊耐磨鋼
adamantine 堅硬無比的; 金剛石般的; 金剛石製的; 冷鑄鋼粒
adamantine drill 鑽粒鑽進(用)鑽機
adamantine shot 鑽粒, 鋼粒
adamantine spar 剛玉
adamas 金剛石
adamelite 石英二長石
adamic earth 紅黏土
adamite 水砷鋅礦; 人造剛玉; [高碳] 鉻鎳耐磨鑄鐵
Adamson's ring 阿達姆松連接環
adaptability 適應性, 可用性
adaptable 可適應的, 適合的
adaptation 適應, 適合; 匹配, 配合; 修改, 修正
adaptation kit 成套配合件
adaptative 適應的, 適合的
adapter 管接頭, 異徑接頭, 大小頭; 接合器; 承接管; 連接裝置

adapter-booster 傳爆藥管
adapter coupling 接頭, 異徑接頭
adapter ring 接合環
adapter sleeve 緊固套, 接頭套
adapting pipe 異形管; 管的接合部
adaption 配合, 匹配
adaptive 適應的, 適用的
adaptor (見 adapter)
adarce 泉渣, 石灰華, 鈣華
add drill collar 加長鑽鑿
added diamonds (修鑽頭時)補加的
 金剛石克拉數
added metal 填充金屬; (刮刀鑽具翼
 片)補焊的硬合金
addendum 齒頂, 齒高; 附加物
addendum angle 齒頂角
addendum circle (齒輪的)齒頂圓
 (直徑)
addition agent 添加劑; 合金元素
additional load 附加載荷
additional pipe 支管, 接長管
addition polymer 加聚物
addition polymerization 加聚聚合
 [作用]
additive 添加的; 添加劑, 加料
add nodes ahead 孔口接鑽桿
adglutinate 凝集, 燒結; 膠結物
adherence (adherency) 黏着, 附
 着, 連接
adherence to specification 遵守技
 術規範
adherend 被黏物, 黏附體
adherent 黏着的, 依附的, 焊接住的;
 膠黏體
adhesion 黏着, 黏附; 黏着力
adhesion agent 黏着劑
adhesional 黏附的
adhesion strength 黏附強度
adhesion wheel 摩擦輪
adhesive 附着力; 黏合劑; 膠黏的

adhesive backed 塗滿黏合劑的
adhesive capacity 附着能力, 黏附
 能力
adhesive coating 黏附層
adhesive film 黏膜; (化合物)薄膜
adhesive force 附着力, 黏附力, 連
 接力
adhesivimeter 膠黏計
adhesiveness 黏性, 黏附性, 膠黏度
adhesive power (見 adhesive force)
adhesive retention 黏滯性
adhesive slate 黏頁岩
adhesive strength 膠黏強度, 黏着力
adhesive tape 膠帶, 絕緣帶
adiabatic compression 絕熱壓縮
adiabatic expansion 絕熱膨脹
adinol (slate) (adinole) (adinolite)
 鈉長英板岩
adion 吸附離子
adipic acid 己二酸
adipping 傾斜, 下傾
adit 坑道, 平峒; 進口, 出入口
adit collar 平峒口, 支洞洞口
adit end 平峒工作面
adit entrance[opening] 坑道口
adit lever 平峒水平
adjacency 鄰近, 毗鄰; 鄰近間距
adjacent 鄰近的, 附近的
adjacent angle 鄰角
adjacent position 相鄰位置
adjacent strata 毗鄰岩層
adjoining course 鄰接層
adjoining hole 毗鄰孔
adjoining rock 鄰岩
adjoining well 鄰井
adjunct 附屬品, 附加物, 添加劑
adjunctive 附屬的
adjust for wear 按[照]磨損調整
adjust the instrument to zero 把
 儀器調到零

adjust to zero 調到零值
adjustability 可調性
adjustable 可調整的，可校准的
adjustable bolt 可調螺栓
adjustable bean 活動油嘴；可調阻流器
adjustable clamp 活動鉗，可調夾頭
adjustable clearance 可調間隙
adjustable die 活動板牙
adjustable-flow bean 可調噴油嘴
adjustable jack 千斤頂，起重器
adjustable leak 可調漏孔
adjustable level 可調槓桿
adjustable pipe tong 可調管鉗，活口管鉗
adjustable pitch 活螺距，可調螺距
adjustable ring 控制環
adjustable rod 可調拉桿
adjustable round split die 開口圓板牙，開縫環形板牙
adjustable spanner 可調扳手，活口扳手
adjustable speed 可調速度
adjustable stem 校正桿
adjustable stop 可調行程限制器
adjustable varying-speed motor 可調變速馬達
adjustable wrench 活動扳手，可調扳手，活扳子
adjuster 調整器，校准器；（抽油桿和游梁的）懸繩器；調整工
adjuster bar 調整桿
adjuster bolt 調整螺栓
adjuster grips 抽油桿夾具
adjusting bolt 調整螺栓
adjusting device 調整裝置，定位裝置
adjusting gear 調整齒輪，調整機構，定位機構
adjusting handle 調整手把

adjusting lock nut 可調鎖緊螺帽
adjusting nut 調整螺帽
adjusting ring 調整環
adjusting rod 調整桿
adjusting screw 調整螺桿
adjusting valve 調節閥
adjustment 調整，調准，調節，校正；安裝，裝配；調整機構
adjustment curve 緩和曲綫
adjustment in direction 方向修正
adjustment of bit load 鑽頭負荷調節，鑽壓調節
adjustment of instrument 儀器校正，儀器調准
adjustment scale 刻度調節，刻度校准
adjustor （見adjuster）
admeasure 測量，測定
admeasurement 量測，測量
admiralty chart 海圖
admiralty knot 哩，海里
admissible stress 容許應力
admission 進氣，進入，接納，充填
admission gear 進氣裝置，供給裝置
admission line 進氣管路，供給管路
admission opening 進口，進氣口，供水口
admission piece 進氣管
admission port 進口，進氣口
admission section 進氣口截面
admission space 裝填體積
admission stroke 進氣冲程
admission valve 進氣閥
admission velocity （蒸氣、水、空氣）進入速度，進氣速度
admittance 許可進入；通道，輸入端；加工餘量，公差
admitting pipe 進入管，輸入管
admitting port 進氣口
admixer 混合器

admixture 混合〔物〕, 摻合〔劑〕; 附加劑, 雜質
admixture of hard and soft layers 軟硬互層
admixture to cement 水泥添加料
adobe 灰質黏土, 多孔黏土, 龜裂土; 表裝炸藥(用以炸碎巨礫)
adonic 銅鎳錫合金
A-drill rod 外徑 1 吋鑽桿
adretto 陽坡
adsorbability 吸附性
adsorbable 可吸附的
adsorbate 吸附物, 吸附質
adsorbed film 吸附膜
adsorbed gas 吸附氣
adsorbed layer 吸附層
adsorbed matter 吸附材料, 吸附體
adsorbed oil 吸附油
adsorbent 吸附劑; 吸附的
adsorption 吸附, 表面吸收
adsorptional 吸附的
adsorption film 吸附膜
adsorption power 吸附力, 吸收力
adsorption surface area 吸附表面面積
adsorptive 吸附物, 吸附的
adsorptive power 吸附能力
adsorptivity 吸附性
advance 前進, 進展; 進度, 進尺; 送進, 走刀; 超前, 提前; 鑽孔延伸
advance angle 超前角
advance bore 超前鑽孔
advanced development 〔樣機〕試製
advanced hole 超前鑽孔
advance grouting 超前工作面灌漿
advance heading 超前平巷, 超前工作面
advance of detritus 岩屑侵入
advance of edgewater 邊緣水侵入
advance of the sea 海浸

advance of tool 鑽具給進, 進刀
advance rate 鑽進速度
advancing angle 〔潤濕〕前角
advective cone 寄生〔火山〕堆
advective crater 側裂火山口, 附屬火口
adz-eye hammer 小鐵錘
aegiapite 霓磷灰岩
aegirine (aegirite) 霓石
aegirinolite 霓磁斑岩
aeolian (aeolic) 風成的, 風積的
aeolian erosion 風蝕作用
aerated bath nitriding 空氣摻拌液體滲氮法
aerated concrete 加氣〔多孔〕混凝土
aerated mud 充氣泥漿
aerated plastics 多孔塑料
aerated water 充氣的水; 汽水
aerating 充氣, 氣體淨化泥漿
aeration 充氣, 通風
aeration-cooling 通風降溫
aeration drilling 充氣泥漿鑽進
aeration jet 充氣射流
aeration of moulding sand 鬆砂
aeration pipe 通氣管
aerator 充氣器, 通氣設備; 鬆砂機
aerial ropeway 架空索道
aerification 氣化; 充滿氣體, 摻氣
aeriform 氣體的, 氣態的
aeroconcrete (aerocrete) 充氣混凝土, 泡沫混凝土, 輕質混凝土
aerodux 酚醛樹脂黏合劑
aerofilter 空氣過濾器
aerofloat 二硫化磷酸型浮選劑
aerofloat reagent feeder 泡沫〔劑〕供給器
aerogel 氣凝〔溶〕膠
aerohydrous 含空氣和水的, 孔眼中含水的
aerometer 氣量的, 量氣計, 氣體比

重計

aerometry 量氣學, 氣體測定學

aerophore 通風面具

aerosite 深紅銀礦

aerosol (大氣)懸浮微粒; 噴霧器

aether 以太; 醚

affine 親合的; 仿射的, 擬似的

affinity 親合力, 化合力; 類似, 相仿

affinity coefficient 親合係數

affix 附加物, 添加劑; 附錄

afflux (affluxion) 匯流, 集流; 湧水量

A-frame 人字形塔架, 人字形桅桿

A-frame gin pole A形起重架

after-cooler 後冷卻器, 二次冷卻器

after-cooling 後冷卻, 二次冷卻

after-effects [滯]後效應, 後效, 副作用

after-flush 輪番沖洗

after-hardening 後硬化

after heating 後[加]熱

after production 二次採油

after shrinkage 後收縮

after-stretching 後拉伸

after the same pattern 按同一方式

after-treatment 後處理

after-working 後效

agate bearing 瑪瑙軸承

age 年齡; (地質)時代; (設備、工具)的使用年限, 使用期限; 老化, 時效

aged 陳化的(泥漿)

age hardening 老化, 陳化, 經時, 時效

ageing 老化, 陳化, 變質

ageing crack 自然裂紋

ageing properties 老化性質

ageing resistance 抗老化性能

agent 劑, 作用物(力), 媒介, 介質、(附加)劑, 因素

age of cathodes 陰極工作時間

age of concrete 混凝土齡期

age-size law [油井]採期[與產量]關係律

age-strength relation [混凝土]齡期—強度比

agglomerant 黏結劑; 聚結的

agglomerate 集塊岩; 大塊, 大堆; 燒結塊

agglomeration 團聚, 凝聚; 團礦

agglomerative 附聚的, 燒結的, 凝聚的

aggregate 集料, 填[充]料, 組合[體], 聚合[體]; 機組, 成套設備; 總合[數]; 集合的, 共同的

aggregate breaking force (鋼絲繩)鋼絲破壞拉力總和

aggregate capacity 全功率, 機組功率

aggregate chips 石屑

aggregated rock 石料, 碎屑岩

aggregate thickness (地層)總厚度

aggregation force 聚合力

aggressive water 侵(腐)蝕性水

agitating truck (lorry) 混凝土拌合車, 混凝土攪拌車

agitation 攪動, 攪拌; 激發

agitation of mix 混合物攪拌

agitator 攪拌器, 混合器

agoing 行, 動, 在進行中

agpaitite 鈉質火成岩類

agraff 搭扣(鉤)

agreement 一致, 相同; 協定, 合同

agrilaceous 泥質的

agrogeology 農業地質學

agrohydrology 農業水文學

aid 幫助; [輔助]設備, 器件; 助手

aiguille 鑽頭, 擴孔器; 尖峰

aim 瞄準; 感覺; 目標, 宗旨

aiming circle 測角器

air actuator 氣動促動器